

# Fiche de Données de Sécurité selon le Règlement (CE)

Classé conformément aux DORS/2015-17

## 1. Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

Préparation:	1000000562
Identificateur du produit:	SPRAYWAY PRO IINE ALL PURPOSE DRY LUBRICANT & RELEASE AGENT
Caractérisation chimique:	Lubrifiant
Renseignements concernant le fabricant/ l'importateur/ le fournisseur:	PLZ CORP 8001 KEELE STREET VAUGHAN, ONTARIO L4K1Y8 CA 1-905-669-9855
Numéro de téléphone d'urgence:	1-800-424-9300
Restrictions on Use:	Aucun

## 2. Identification des dangers

### Classement de la Préparation

Aerosol, category 1  
Risque d'aspiration, catégorie 1  
Irritation oculaire, catégorie 2A  
STOT, exposition simple, catégorie 3, NE

### Éléments d'étiquetage

#### PICTOGRAMMES DE DANGER



#### MENTION D'AVERTISSEMENT

Danger

### CONSEILS DE PRUDENCE SELON LE SGH

#### Prévention

P210	Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
P211	Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
P251	Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
P261	Éviter de respirer les poussières, fumées, gaz, brouillards, vapeurs, ou aérosols.
P264	Se laver soigneusement après manipulation.
P271	Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
P280	Porter protection des yeux et un équipement de protection du visage

**Intervention**

P301+P310+P331	EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. NE PAS faire vomir.
P304+P340+P312	EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.
P305+P351+P338	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
P337+P313	Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

**Stockage**

P403+P233	Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
P405	Garder sous clef.
P410+P412	Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C / 122°F.

**Élimination**

P501	Éliminer le contenu/contenant dans une installation appropriée de traitement et d'élimination conformément aux lois et règlements applicables, ainsi qu'en fonction des caractéristiques du produit au moment de l'élimination.
------	---

**MENTIONS DE DANGER SELON LE SGH**

H222	Aérosol extrêmement inflammable.
H229	Contenant mis sous pression: peut exploser si chauffé
H304	Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
H319	Provoque une sévère irritation des yeux.
H336	Peut provoquer somnolence ou vertiges.

**Other Information**

Aucun

**3. Composition / Informations sur les composants****Mixtures**

<u>Identité chimique</u>	<u>Nom commun et Synonymes</u>	<u>Numéro CAS</u>	<u>Concentration (%)*</u>
Acetone		67-64-1	10-30
Propane		74-98-6	10-30
Butane		106-97-8	10-30
Naphtha, (Petroleum), Hydrotreated Light		64742-49-0	7-13
Distillates (Petroleum), Hydrotreated Light		64742-47-8	3-7
n-Heptane		142-82-5	1-5

\* Toutes les concentrations sont exprimées en pourcentage du poids, sauf si l'ingrédient est un gaz. Les concentrations de gaz sont exprimées en pourcentage du volume.

**Commentaires sur la composition:** D'autres composants ne sont pas dangereux ou sont inférieurs aux limites de divulgation requises.

Le pourcentage exact (la concentration) de la composition a été tenu au secret commercial.

**4. Premiers Soins**

**CONTACT AVEC LA PEAU:** Enlever les vêtements contaminés et laver la peau à fond avec de l'eau et du savon après le travail.

**CONTACT AVEC LES YEUX:** Rincer immédiatement à grande eau. Rincer les yeux avec beaucoup d'eau pendant 15 minutes, en tenant les paupières ouvertes. Vérifier si la victime porte des lentilles de contact et les retirer si présentes. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Inhalation:** Déplacer à l'air frais. Emmener la victime à l'air frais. Si la respiration est difficile, une personne qualifiée doit administrer

de l'oxygène. Consulter un médecin en cas de malaise.

**INGESTION:** Garder la victime au chaud et au repos. Ne PAS faire vomir. Si la victime est consciente, lui rincer la bouche avec de l'eau. Ne jamais rien donner par voie orale à une personne ayant perdu conscience ou en convulsion. Si les vomissements se produisent spontanément, maintenir la tête de la victime au-dessous des hanches pour éviter l'aspiration du vomi dans les poumons. Consulter immédiatement un médecin.

**SYMPTÔMES IMPORTANTS:** L'inhalation peut provoquer des étourdissements ou de la somnolence. Risque d'aspiration: Nocif ou fatal en cas d'ingestion. Peut causer une grave irritation des yeux.

**INDICATION DES ÉVENTUELS SOINS MÉDICAUX IMMÉDIATS ET TRAITEMENTS PARTICULIERS NÉCESSAIRES:** Si des symptômes apparaissent, obtenir des soins médicaux. L'attention médicale immédiate est requise en cas d'ingestion.

## 5. Mesures de lutte contre l'incendie

**MOYENS D'EXTINCTION APPROPRIÉS:** Utiliser les agents d'extinction appropriés pour lutter contre les incendies environnants.

**MOYENS D'EXTINCTION NON APPROPRIÉS:** Ne pas utiliser le jet d'eau comme extincteur car cela propagerait le feu.

**RISQUES INHABITUELS D'INCENDIE ET D'EXPLOSION:** Aérosol extrêmement inflammable. Contenu sous pression. Tenir à l'écart des sources d'inflammation et des flammes nues. Une exposition prolongée à des températures supérieures à 50°C / 122°F peut causer l'éclatement des boîtes. Les vapeurs peuvent se déplacer à une distance considérable vers une source de feu et causer un retour de flamme. La combustion peut produire du dioxyde de carbone et du monoxyde de carbone.

**PROCÉDURES SPÉCIALES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE:** Aucune donnée n'est disponible.

## 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

**PRÉCAUTIONS INDIVIDUELLES:** Aérer les espaces fermés avant d'y entrer. ÉLIMINER toutes les sources d'inflammation (pas de cigarettes, de torches, d'étincelles ou de flammes dans le voisinage immédiat). Rester en amont.

**MÉTHODES ET MATÉRIEL DE CONFINEMENT ET DE NETTOYAGE:** Les contenants présentant des fuites doivent être placés dans un sac en plastique ou un seau ouvert, loin des sources d'inflammation, jusqu'à ce que la pression se soit dissipée. Recueillir le liquide répandu avec un matériau absorbant inerte et le placer dans un récipient approprié pour l'élimination.

**PRÉCAUTIONS ENVIRONNEMENTALES:** Éviter le rejet dans l'environnement. Éviter tout déversement ou fuite supplémentaire, si cela est possible en toute sécurité. Ne pas contaminer les sources d'eau ou les égouts. Le Gestionnaire à la protection de l'environnement doit être informé de tout déversement important.

## 7. Manipulation et Stockage

**MANIPULATION:** Tenir à l'écart des sources d'inflammation. - Ne pas fumer. Tenir à l'écart des flammes nues, des surfaces chaudes et des sources d'inflammation. Ne pas pulvériser sur une flamme nue ou toute autre source d'inflammation. Récipient sous pression: ne pas percer ou brûler même après usage.

**PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR UNE MANIPULATION SANS DANGER:** Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et des sources d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas pulvériser sur une flamme nue ou toute autre source d'inflammation. Récipient sous pression: ne pas percer ou brûler même après usage.

**Stockage:** Récipient sous pression: protéger de la lumière de soleil et ne pas exposer à des températures excédant 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

**NFPA 30B:** Aérosol Niveau 3

## 8. Contrôle de l'exposition - Protection individuelle

Valeurs limites d'exposition selon INRS ND 1945-153-93(1996) et ND 2022-163-96

<u>Nom chimique</u>	<u>TLV-TWA</u>	<u>TLV-STEL</u>	<u>PEL-TWA</u>	<u>PEL-CEILING</u>
Acetone	250 ppm	500 ppm	1000 ppm	N.E.
Propane	N.E.	N.E.	1000 ppm	N.E.
Butane	N.E.	1000 ppm	N.E.	N.E.
Naphtha, (Pétroleum), Hydrotreated Light	100 ppm	N.E.	100 ppm	N.E.
Distillates (Pétroleum), Hydrotreated Light	200 mg/m3	N.E.	N.E.	N.E.
n-Heptane	400 ppm	500 ppm	500 ppm	N.E.

Conseil supplémentaire: LME = limites maximales d'exposition Limite VLEP= Valeurs limites d'exposition professionnelle RF = Recommandation du fournisseur P = Sensibilisant pour la peau N.E. = Non établi

**CONTRÔLES TECHNIQUES APPROPRIÉS:** Aucune donnée n'est disponible.

#### Protection Individuelle

**PROTECTION DES YEUX/ DU VISAGE:** Porter des lunettes de protection /un écran facial. Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques s'il y a risque de contact.

**PROTECTION DE LA PEAU:** Aucune donnée n'est disponible.

**PROTECTION RESPIRATOIRE:** Demander conseil au superviseur local. En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

**PRATIQUES D'HYGIÈNE DU TRAVAIL:** Ne pas fumer pendant l'utilisation. Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

#### Caractéristiques:

Etat Physique:	Liquide
Etat physique:	Aérosol pulvérisé
Couleur:	Incolore
Odeur:	Caractéristique
Seuil de l'odeur:	Aucune donnée n'est disponible.
pH:	Aucune donnée n'est disponible.
Point de congélation, ° C:	Aucune donnée n'est disponible.
Point d'ébullition, °C:	57
Point d'éclair, °C:	Non applicable aux aérosols
Flammability (solid, gas):	Aérosol inflammable
Taux d'évaporation:	Aucune donnée n'est disponible.
Inflammabilité:	Supporte la combustion
Limites d'explosion,%:	0.6 - 12.8
Pression de vapeur @20°C, PSI:	50-70
Relative Vapor Density:	Plus lourde que l'air
Densité relative:	0.661
Solubilité dans l'eau:	Aucune donnée n'est disponible.
Coéf de partition Octanol-Eau (Kow):	Aucune donnée n'est disponible.
Température d'auto-inflammation:	Aucune donnée n'est disponible.
Decomposition temperature, °C:	Aucune donnée n'est disponible.
Viscosité:	< 14 mm <sup>2</sup> /s or cSt
Particle Characteristics:	
Size Range, microns (µm):	Aucune donnée n'est disponible.
Percent under 10 microns:	Aucune donnée n'est disponible.

## 10. Stabilité et Réactivité

**RÉACTIVITÉ:** Non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

**STABILITÉ:** Le matériau est stable dans des conditions normales.

**POSSIBILITÉ DE REACTIONS DANGEREUSES:** Aucune donnée n'est disponible.

**CONDITIONS À ÉVITER:** Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes et de toute autre source d'inflammation. Ne pas

perforer ou incinérer les contenants. La chute des récipients peut provoquer l'éclatement.

**MATIÈRES INCOMPATIBLES:** Aucune donnée n'est disponible.

**PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX:** La combustion peut produire du dioxyde de carbone et du monoxyde de carbone.

## 11. Informations toxicologiques

### Informations sur les voies d'exposition probables

**CONTACT AVEC LA PEAU:** Le contact prolongé ou répété peut provoquer des irritations.

**CONTACT AVEC LES YEUX:** Le contact peut provoquer une irritation sévère avec rougeur, larmoiement et douleur.

**INHALATION:** Peut avoir des effets sur le système nerveux central avec des étourdissements ou de la somnolence.

**INGESTION:** L'aspiration du produit dans les poumons lors de l'ingestion ou des vomissements peut causer des lésions pulmonaires qui peuvent être mortelles.

**Les produits chimiques suivants figurent dans les monographies du CIRC (Centre international de recherche sur le cancer) sur l'évaluation du risque cancérigène pour l'homme:**

Pas de produits chimiques connus par le CIRC

**Les produits chimiques suivants figurent dans le rapport sur les substances cancérigènes du programme national de toxicologie des États-Unis (NTP):**

Pas de produits chimiques connus par le NTP

**Les produits chimiques suivants figurent sur la liste des substances spécifiquement réglementées de l'OSHA (29 CFR 1910.1001-1050), telle qu'amendée:**

Pas de produits chimiques connus par l'OSHA

Les valeurs suivantes sont calculées sur la base du chapitre 3.1 du document SGH. Le produit lui-même n'a pas été testé.

<b><u>TAE ORAL</u></b>	7,638 mg/kg
<b><u>TAE DERMIQUE</u></b>	6,652 mg/kg
<b><u>TAE PAR INHALATION</u></b>	Non classé pour une toxicité aiguë selon les données disponibles.

### Valeurs de toxicité aiguës

Les effets aigus de ce produit n'ont pas été testés. Les données sur les composants individuels sont présentés ci-dessous

<b><u>N° CAS</u></b>	<b><u>Nom chimique</u></b>	<b><u>LD50 par voie orale</u></b>	<b><u>LD50 par voie cutanée</u></b>	<b><u>Vapeur CL50</u></b>
67-64-1	Acetone	5,800 mg/kg	7,426 mg/kg	50.1 mg/l
74-98-6	Propane	5,000 mg/kg	5,000 mg/kg	100 mg/l
106-97-8	Butane	5000 mg/kg	5000 mg/kg	658 mg/L Rat
64742-49-0	Naphtha, (Pétroleum), Hydrotreated Light	5,000 mg/kg	3,750 mg/kg	100 mg/l
64742-47-8	Distillates (Pétroleum), Hydrotreated Light	5,000 mg/kg	5000 mg/kg	>100 mg/l
142-82-5	n-Heptane	5,000 mg/kg	2,000 mg/kg	29.29 mg/l

A.I.= Aucune Information

### Corrosion/ Irritation cutanée:

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**Lésions oculaires graves/irritation:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**composants:**

Acetone 67-64-1 Provoque une sévère irritation des yeux.

**Sensibilisation respiratoire ou cutanée:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**STOT - Exposition unique:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**composants:**

Naphtha, (Petroleum), Hydrotreated Light 64742-49-0 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

n-Heptane 142-82-5 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

Acetone 67-64-1 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

**STOT - Exposition répétée:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**Risque par aspiration:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**composants:**

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Light 64742-47-8 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Naphtha, (Petroleum), Hydrotreated Light 64742-49-0 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

n-Heptane 142-82-5 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

**Cancérogénicité:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**Toxicité pour la reproduction:**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

**Mutagénicité pour les cellules germinales**

**Produit:** Aucune donnée n'est disponible.

## 12. Information écologique

**INFORMATION ÉCOLOGIQUE:** Aucune donnée n'est disponible.

**PERSISTANCE:** Aucune donnée n'est disponible.

**BIOACCUMULATION:** Aucune donnée n'est disponible.

**MOBILITÉ DANS LE SOL:** Aucune donnée n'est disponible.

**AUTRES INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES:** Aucune donnée n'est disponible.

## 13. Considérations relatives à l'élimination

**CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION:** Consultez vos organismes locaux, régionaux et fédéraux pour obtenir de l'information sur l'élimination appropriée.

**EMBALLAGES CONTAMINÉS:** Consultez vos organismes locaux, régionaux et fédéraux pour obtenir de l'information sur l'élimination appropriée.

## 14. Informations relatives au transport

**PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES POUR LE TRANSPORT:** Aucune donnée n'est disponible.

## TDG

Numéro ONU:	UN1950
Nom UN:	Aérosol, inflammable
Nom technique:	N/A
Classe(s) de danger	
Classe:	2.1
Risque subsidiaire	N/A
Groupe d'emballage:	N/A

## IATA

Numéro ONU:	UN1950
Nom UN:	Aérosol, inflammable
Nom technique:	N/A
Classe(s) de danger	
Classe:	2.1
Risque subsidiaire:	N/A
Groupe d'emballage:	N/A

## IMDG

Numéro ONU:	UN1950
Nom UN:	Aérosol, inflammable
Nom technique:	N/A
Classe(s) de danger	
Classe:	2.1
Risque subsidiaire:	N/A
Groupe d'emballage:	N/A

La classification indiquée dans cette section peut faire l'objet d'une exception, telle que "Quantité limitée", conformément au règlement sur les marchandises dangereuses. L'expéditeur de ce produit doit consulter le mode de règlement applicable pour le numéro ONU affiché ci-dessus afin de déterminer si des exceptions sont disponibles et peuvent être utilisées, à la discrétion de l'expéditeur.

## 15. Informations relatives à la réglementation

### SARA SECTION 313:

Ce produit contient les substances suivantes soumises aux exigences de déclaration de la Section 313 du Titre III du Superfund Amendment and Reauthorization Act de 1986 et du 40 CFR part 372:

Absence d'éléments Sara 313 dans ce produit.

### STATUT DE L'INVENTAIRE CHIMIQUE:

**TSCA** Sur l'inventaire ou en conformité avec l'inventaire

**DSL** Tous les ingrédients de ce produit sont inscrits sur la liste intérieure, ou en sont exemptés.

## 16. Autres informations

**Date de Révision:** 6/6/2025  
**Fiche de données de sécurité créé(e) par:** Organisme de réglementation:

### Légende

N/A. - Non applicable, N.E. - Non établi, N.D. - Non déterminé, A.I. - Aucune information

VLE - Valeur limite d'exposition (VLE), telle qu'établie par la Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux (ACGIH®)

PEL - Limite d'exposition admissible, tel qu'établi par l'Administration de la santé et de la sécurité occupationnelle (OSHA), tel que modifié

TSCA - Loi des États-Unis réglementant les substances toxiques

LI - Loi canadienne sur la protection de l'environnement: Liste intérieure

Cette information est fournie conformément à la réglementation du Règlement sur les produits dangereux (RPD) (SOR/2015-17). L'information fournie est destinée aux lieux de travail où l'utilisation du produit et la fréquence d'exposition dépassent celles établies pour l'utilisation par le consommateur indiquée sur l'étiquette.

### **Information additionnelle**

Ce document a été préparé à partir de données provenant de sources considérées comme techniquement fiables. Il ne constitue pas une garantie, explicite ou implicite, quant à l'exactitude des informations qu'il contient. Les conditions réelles d'utilisation échappent au contrôle du fabricant et du vendeur. L'acheteur et l'utilisateur sont responsables de déterminer l'adéquation du produit à un usage particulier, d'adopter les précautions pour la protection des biens et des personnes, et de la conformité avec toutes les lois fédérales, étatiques, provinciales et locales.